



601 W. Michigan Street, Orlando, FL 32805

**OU DWEN RANPLI FÒM SA A KONPLÈTMAN**

LINE UP PATIENT I.D. LABEL HERE

**Konsantman Paran pou Sant Medikal Teen Xpress**

Tanpri, li avèk atansyon epi konplete deklarasyon konsantman sa a ki otorize, pitiit gason / fi minè ou an pou resevwa sèvis nan men Teen Xpress.

Non Pitiit Gason / Fi an: \_\_\_\_\_ Nimewo Sekirite Sosyal: \_\_\_\_\_  
Dat Nesans: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ Sèks: Klas (G oswa F): \_\_\_\_\_ SNon Sit/Lekòl la: \_\_\_\_\_

**Paran/Gadyen Legal:** \_\_\_\_\_ Nimewo Telefòn: \_\_\_\_\_  
Adrès: \_\_\_\_\_ No. Apt \_\_\_\_\_ Vil/Eta/Kòd Postal: \_\_\_\_\_  
Kontak si ta gen l'jans: \_\_\_\_\_ Nimewo Kontak Dijans la: \_\_\_\_\_  
Kontak si ta gen l'jans: \_\_\_\_\_ Paran oswa Responsab Legal: \_\_\_\_\_  
Nimewo Telefòn Tinedjè an: \_\_\_\_\_ Imèl Tinedjè an: \_\_\_\_\_

**Sèvis nan men doktè ak / oswa yon enfimyè, terapris, dyetetik ak manadjè ka Teen Xpress yo bay gen ladan yo:**

- Egzamen fizik konpreyansif
- Rekòmandasyon
- Sèvis konseyè sante mantal
- Medikaman ak iminizasyon
- Dyagnostik ak tretman
- Edikasyon sou nitrisyon

Èske piti gason/ fi ou an genyen asirans medikal?  Wi  Non Si ou reponn wi, non asirans medikal la: \_\_\_\_\_

Non doktè swen primè an: \_\_\_\_\_ Dat dènye egzamen fizik piti gason/ fi ou an: \_\_\_\_\_

Èske piti gason/ fi ou an te resevwa swen nan depatman dijans la nan dènye 12 mwa ki te pase yo?  Wi  Non What for? \_\_\_\_\_

**Antesedan Medikal Fanmi an** - TParan/gadyen legal la dwe konplete. (Tyeke tout sa ki aplikab)

Èske ou men (paran san an) oswa yon fanmi pwòch timoun la te genyen youn nan maladi sa yo?

- |  |                                     |   |   |
|--|-------------------------------------|---|---|
| <input type="checkbox"/> Anemi         | <input type="checkbox"/> Dyabèt     | <input type="checkbox"/> Maladi Fwa           | <input type="checkbox"/> Konjesyon Serebral |
| <input type="checkbox"/> Twoub seyman. | <input type="checkbox"/> Maladi kè  | <input type="checkbox"/> Pwoblèm Sante Mantal | <input type="checkbox"/> Lanmò sanzatann    |
| <input type="checkbox"/> Kansè         | <input type="checkbox"/> Ipètansyon | <input type="checkbox"/> Kriz                 | <input type="checkbox"/> Lòt: _____         |

**Antesedan Medikal Piti Gason/Fi** - Paran/gadyen legal la dwe konplete. (Tyeke tout sa ki aplikab)

Èske pitiit gason / fi ou an te janm genyen pwoblèm sa yo?

- |  |  |  |  |                                     |
|--|--|--|--|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Anemi                                     | <input type="checkbox"/> Zòrèy fèmal               | <input type="checkbox"/> Bwi nan kè            | <input type="checkbox"/> Nemoni                | <input type="checkbox"/> Lòt: _____ |
| <input type="checkbox"/> Opresyon                                  | <input type="checkbox"/> Gen metri fasil           | <input type="checkbox"/> Kout-Chalè            | <input type="checkbox"/> Souf Koupe            | _____                               |
| <input type="checkbox"/> Doulè nan do                              | <input type="checkbox"/> Seyman eksesif            | <input type="checkbox"/> Èni                   | <input type="checkbox"/> Maladi anemi falsifòm | _____                               |
| <input type="checkbox"/> Endispoze                                 | <input type="checkbox"/> Blesi nan zye             | <input type="checkbox"/> Tansyon wo/ba         | <input type="checkbox"/> Trè anemi falsifòm    | _____                               |
| <input type="checkbox"/> Enfeksyon nan vesi                        | <input type="checkbox"/> Batman kè vit pandan repo | <input type="checkbox"/> Kondisyon chalè/fredi | <input type="checkbox"/> TB                    | _____                               |
| <input type="checkbox"/> Doulè nan Pwatin                          | <input type="checkbox"/> Frakti                    | <input type="checkbox"/> Pwoblèm nan jwenti    | <input type="checkbox"/> Maladi Tiwoyid        | _____                               |
| <input type="checkbox"/> Vètij/Senkòp                              | <input type="checkbox"/> Tèt vire souvan           | <input type="checkbox"/> Pwoblèm Sante Mantal  | <input type="checkbox"/> Ilsè                  | _____                               |
| <input type="checkbox"/> Sidite (kondisyon moun ki soud)           | <input type="checkbox"/> Linèt/ lantiy kontak      | <input type="checkbox"/> Aksidan nan kou       | <input type="checkbox"/> Lafyè san rezon       | _____                               |
| <input type="checkbox"/> Dyabèt                                    | <input type="checkbox"/> Maltèt                    | <input type="checkbox"/> Senyman nan nen.      | <input type="checkbox"/> Pwoblèm Pwa           | _____                               |
| <input type="checkbox"/> Dislokasyon nan yon tandon jwenti oswa zo | <input type="checkbox"/> Maladi kè                 |  |  | _____                               |

Founi detay sou tout sa ki tcheke anwo la a: \_\_\_\_\_

Èske pitiit gason / fi ou an te janm fè operasyon?  Wi  Non  Si ou reponn wi, ki kalite? \_\_\_\_\_ nan ki laj?: \_\_\_\_\_

Èske pitiit gason / fi ou an te janm fè operasyon?  Wi  Non Si ou reponn wi, rezon an: \_\_\_\_\_ nan ki laj?: \_\_\_\_\_

Èske pitiit gason / fi ou la pran nenpòt medikaman, vitamin oswa remèd ki fèt lakay?  Wi  Non si ou reponn wi, kisa \_\_\_\_\_

Èske piti gason/ fi ou an fè alèji ak nenpòt medikaman?  Wi  Non si ou reponn wi, sou kisa? \_\_\_\_\_

Mwen konprann lalwa federal egzije konfidansyalite dosye medikal pasyan an, epi yo pa pral divilge dosye an bay nenpòt ki moun oswa yon lòt antite pase founisè swen medikal la san pèmasyon nan men m.

Mwen konprann yo ka gen kèk enfòmasyon tankou istwa sou vi pase ak rezilta tès yo ka itilize pou fè evalyasyon ak rapòte bay envestisè ekstèn ki pa gen okenn idantifyan pèsònèl tache ak done yo.

Avèk prezant sa mwen libere Orlando Health, afilye yo, direktè, ofisye, anplwaye, ajan, siksesè li ak mandatè nan nenpòt ak tout responsablite ki sòti oswa nan nenpòt fason konekte avèk sèvis piti gason / fi mwen te resevwa nan men Teen Xpress

Paran/Gadyen Legal ( Ekri Non ak Lèt detache)      Dat la      Lè a      (Siyati ) Paran/Gadyen      Dat la      Lè a

**OU DWEN RANPLI FÒM SA A KONPLÈTMAN  
YO DWE REVIZE FÒM SA A YON FWA CHAK ANE**